

## Hablemos Acerca De...

# Cirugía: ¿qué sucede durante el procedimiento?

### ¿Por qué no debe comer o beber mi niño antes de la cirugía?

Para proteger a su niño, éste no debe comer ni beber nada durante varias horas antes de la cirugía. La anestesia, es decir el medicamento que ayuda al niño a dormir durante la cirugía, también ocasiona que el estómago se relaje. Cuando el estómago está relajado, lo que está en el estómago puede subir y causar que el niño se ahogue, o posiblemente su contenido pase a los pulmones. Para mantener a su niño lo más seguro posible, los médicos y las enfermeras le dirán a qué hora debe dejar de alimentarle antes de la cirugía. Si su niño come o bebe poco tiempo antes de la cirugía, ésta tendrá que ser retrasada o cancelada.

### ¿Cuánto tiempo tengo que esperar antes de que mi niño vaya a cirugía?

Se programará una hora para la cirugía de su niño. Esa hora será cercana al momento en que se llevará al niño a cirugía, pero es posible que tenga que esperar más tiempo. Hay muchas razones que afectan la cantidad de tiempo que tendrá que esperar por la cirugía del niño.

- Los bebés y los niños pequeños a menudo se programan más temprano en el día.
- Las cirugías pueden tardar más de lo esperado.
- Los niños pueden necesitar más pruebas después de su llegada al hospital.
- Las cirugías de emergencia pueden tener lugar antes de las programadas. Si pasan 20 minutos después de la hora programada, vaya a la mesa de enfermeras en la

sala de espera. Allí puede obtener información acerca de la cirugía de su niño. Con mucho gusto le informarán.

### ¿Veré a los médicos antes de la cirugía?

Usted hablará con el cirujano y el anestesiólogo antes de que el niño sea trasladado a cirugía. El cirujano revisará el historial clínico del niño, le explicará la cirugía que se efectuará y le pedirá que firme su consentimiento para la cirugía. Ése es el momento para expresar cualquier pregunta o preocupación que usted pueda tener. Su anestesiólogo hablará con usted sobre el método de adormecimiento más seguro para su niño.

### ¿Qué sucede con mi niño en la cirugía?

Cuando llega el momento de la cirugía, el anestesiólogo llevará a su bebé o niño a la sala de operaciones (OR, por sus siglas en inglés). Si su niño está en edad preescolar o mayor, él puede optar por ir a la sala de operaciones en un carrito, una silla de ruedas, un triciclo o caminando con el anestesiólogo.

Una vez en el quirófano, las enfermeras lo cubrirán con una manta tibia. El anestesiólogo luego ayudará a su niño a dormirse con un medicamento llamado anestesia. El médico puede darle medicamentos de anestesia a través de una máscara o por las venas. Si el médico le da a su niño el medicamento con una máscara, el niño puede elegir oler un aroma como cerveza de raíz, uva o chicle a través de la máscara. El niño se quedará dormido en aproximadamente un minuto.

El anestesiólogo puede decidir, debido a la edad del niño o su condición médica, que es más seguro dar el medicamento por una vena. Para ello, el médico le colocará una vía intravenosa (IV). La IV consiste en un

tubo pequeño y flexible que se inserta en la vena. El médico la utilizará para dar al niño fluidos o medicamentos antes, durante y después de la cirugía. Una vez que el niño recibe la medicina, se dormirá en un minuto.

## ¿Dónde puedo esperar durante la operación?

Durante la cirugía, usted puede esperar en la sala de espera para padres. Mientras su niño permanece en cirugía, informe a la recepcionista si quiere salir de la sala de espera por cualquier motivo. Esto ayudará al personal a encontrarle, si es necesario. Si la cirugía toma más de dos horas, una enfermera de la sala de operaciones le dará información periódicamente. Por favor, no salga del hospital mientras su niño esté en cirugía. El cirujano hablará con usted en la sala de espera después de la cirugía de su niño. Nosotros le reuniremos con su niño tan pronto como sea posible.

## ¿Cómo se sentirá mi niño cuando despierte?

A medida que despierte después de la cirugía, puede estar confundido, pálido, inquieto e inestable. Puede estar irritable y quisquilloso, o incluso llorar con fuerza durante un rato. Todas éstas son reacciones normales a la anestesia. Otras reacciones comunes son náuseas, vómitos, ronquera, dolor de garganta o tos. Son síntomas temporales y deben desaparecer poco tiempo después de la cirugía.

## ¿Le pondrán a mi niño una vía intravenosa?

Su niño puede recibir una IV antes o después de que esté dormido, pero antes de la cirugía. Dígale al personal de cirugía si su niño se chupa el pulgar, para que la IV se coloque en otro lugar. La IV permite que el médico proporcione líquidos y medicamentos durante la cirugía. La IV se deja puesta después de la cirugía hasta que sea hora de volver a casa.

## ¿Cuándo puedo llevar a mi niño a casa?

Usted puede llevar a su niño a casa cuando él esté totalmente despierto y respirando normalmente. El niño debe beber líquidos claros sin vomitar. Queremos que el dolor esté bajo control y que esté lo más cómodo posible. Lo más importante es que queremos que usted se sienta bien llevándolo a casa.